

## PALCOS DE ESPETÁCULOS

STAGES - ESCENARIO DE ESPECTÁCULOS

Programa sujeito a alterações  
Programme subject to changes  
Programa sujeto a cambios

Cenário das Estrelas  
STARRY SCENE  
ESCENARIO DE LAS ESTRELLAS

### Quem Joga Ganha! Obitinhos TV Show

É o programa de entretenimento televisivo mais visto do Óbidos Vila Natal. Uma rapsódia televisiva que promete várias mãos cheias de diversão, e claro, de uma dose de comédia e loucura misturadas. "Quem Joga Ganha" é o espetáculo que nos vai transportar para todos aqueles programas de entretenimento televisivo que prendem qualquer um ao ecrã pela diversão, gargalhadas e claro, a animação matinal domingueira, com prémios envolvidos.



### Criaturas do Bosque

Uma viagem ao mundo maravilhoso dos seres da floresta, onde através da manipulação dos 4 elementos: Ar, Água, Fogo, e Terra, espíritos do ar, do vento, dos bosques e das flores nos contam a história dos dragões e das suas chamas, da leveza do ar e da dança encantadora de seres fascinantes que habitam o mundo desde tempos imemoriais. A Dança e as bolas de sabão gigantes encontram-se com a manipulação de leques contando-nos a história de um contínuo movimento sem fim, onde o coração em chamas de um velho dragão, transporta o público ao imaginário onírico das criaturas do bosque. Uma história de amizade entre uma fada e os dragões e um sonho que só o público poderá completar.



### Concertos de Natal

- PALCO TEATRO DO REINO ENCANTADO  
Enchanted Kingdom Theatre Stage

19H30

DEZEMBRO . DECEMBER . DICIEMBRE

- 6 - Estúdio Flui \*20H30
- 14 - União Filarmónica A-da-Gorda
- 21 - Alma Nova e Coro Infantil Municipal
- 22 - Concertinas de Óbidos \*19H15
- Óbidos Dance'in Christmas \*20H15
- 27 - Sinfonietta d'Óbidos
- 28 - Sociedade Filarmónica e Recreativa Gaeirense
- 29 - Cavaquinhos das Gaeiras

JANEIRO . JANUARY . ENERO

- 3 - Coral Nascente
- 4 - Orquestra Juvenil SMRO
- 5 - Dance Life Academy



Teatro do Reino Encantado  
ENCHANTED KINGDOM THEATRE  
TEATRO DEL REINO ENCANTADO

### Quem Roubou o Natal?

O Grunho é um personagem cínico do mundo imaginário com dificuldades em lidar com as suas emoções. Traumatizado pelas suas experiências passadas, aparenta arrogância e distância em relação aos outros. A felicidade do Natal, lembra-o de tempos muito tristes e por isso decide arruinar o Natal a todas as crianças. Mas com a ajuda das queridas personagens de Obville, super entusiastas pelo Natal, como a menina Dina, o menino Dony, a Rena Helena, o Elfo Celso e o cão Rex, o Grunho vai reconciliar-se com o espírito do Natal e entender o significado da partilha e da amizade. Um espetáculo cheio de cor, movimento, dança, acção, música e suspense para toda a família!



### O Saco Perdido

Na véspera de Natal, o elfo Gastão, conhecido por ser o mais astuto do Polo Norte, decide que é hora de pregar uma grande partida. Ele rouba o saco de cartas do Pai Natal, acreditando que, sem elas, ninguém saberá o que deseja para o Natal. Com a ajuda dos seus dois amigos trapalhões, Pipo e Teco, o Gastão planeia enterrar o saco de cartas em Óbidos, longe de qualquer suspeita. Os três elfos viajam até Óbidos, mas as suas tentativas de esconder o saco são desastrosas, resultando numa série de confusões hilariantes. No final, os elfos aprendem uma lição sobre responsabilidade e o verdadeiro espírito natalício.



### HORÁRIOS

SCHEDULE

- 11H30 . OBITINHOS TV SHOW
- 12H15 . QUEM ROUBOU O NATAL?
- 12H45 . CRIATURAS DO BOSQUE
- 14H00 . O SACO PERDIDO
- 14H30 . OBITINHOS TV SHOW
- 15H00 . QUEM ROUBOU O NATAL?
- 15H45 . CRIATURAS DO BOSQUE
- 16H15 . O SACO PERDIDO
- 16H45 . OBITINHOS TV SHOW
- 17H15 . QUEM ROUBOU O NATAL?
- 18H00 . CRIATURAS DO BOSQUE
- 18H30 . O SACO PERDIDO

\*Dia 24 e 31 de dezembro  
December 24<sup>th</sup> and 31<sup>st</sup>  
Días 24 y 31 de diciembre

- 12H15 . 15H00 . QUEM ROUBOU O NATAL?
- 14H00 . 16H30 . O SACO PERDIDO
- 11H30 . 13H45 . 16H00 . OBITINHOS TV SHOW
- 12H45 . 15H00 . 17H15 . CRIATURAS DO BOSQUE

### BILHETES

TICKETS - ENTRADAS

- **Genal** - GENERAL - 10€
- **Criança** - CHILDREN - NIÑO 3-11 anos/years/años - 8€
- **Sênior** \* - +65 anos/years/años - 9€
- **Estudante** \* - STUDENT - ESTUDIANTE 12 + 25 anos/years/años - 9€
- **Incapacidade** \* - INCAPACITY - INCAPACIDAD CRIANÇA/GERAL - CHILDREN/GENERAL - 6/8€
- **Grupo** - GROUP +20 pessoas /people/personas - 9€

\* ANTE A PRESENTAÇÃO DE CARTÃO COMPROVATIVO DE INCAPACIDADE OU DE CIDADÃO PORTUGUÊS, ANTE A PRESENTACIÓN DE CARTÓN COMPROBATIVO DE INCAPACIDAD O DE CIUDADANO PORTUGUÉS.

### BILHETE FAMÍLIA

FAMILY TICKET - ENTRADA FAMILIAR

- 2 + 2 = 2 GERAL/GENERAL + 2 CRIANÇAS/CHILDREN/NIÑOS - 32€
- 2 + 3 = 2 GERAL/GENERAL + 3 CRIANÇAS/CHILDREN/NIÑOS - 39€
- 2 + 4 = 2 GERAL/GENERAL + 4 CRIANÇAS/CHILDREN/NIÑOS - 45€
- Associação Portuguesa de Famílias Numerosas - 35€

AS PORTAS DO EVENTO FECHAM UMA HORA ANTES DO SEU ENCERRAMENTO.  
THE DOORS CLOSE ONE HOUR BEFORE THE EVENT ENDS - LAS PUERTAS DEL EVENTO CIERRAN UNA HORA ANTES DE SU CIERRE.  
A BILHETEIRA MAIS PRÓXIMA DA ENTRADA ENCERRA UMA HORA E MEIA ANTES DO FECHO DO EVENTO.  
THE NEAREST TICKET OFFICE TO THE ENTRANCE CLOSING ONE AND A HALF HOURS BEFORE THE EVENT ENDS - LA TAQUILLA MÁS CERCANA A LA ENTRADA CIERRA UNA HORA Y MEDIA ANTES DEL CIERRE DEL EVENTO

### Escola das Fadas da Neve

SNOW FAIRY SCHOOL  
ESCUELA DE LAS HADAS DE LA NEVE

O que é a Neve? Como se forma a neve e porque neva? Se o gelo é transparente, então porque é que a neve é Branca? Há Natal sem neve? NEVA, a Fada da neve e NEVÃO, o Elfo rezingão, vêm-nos desvendando de uma forma criativa e num ambiente mágico este e outros mistérios.

### HORÁRIOS

SCHEDULE

SEGUNDA A QUINTA FEIRA  
MONDAY TO THURSDAY . LUNES A JUEVES

11H30 . 11H55 . 12H20 . 12H45 . 14H40 . 15H05  
15H30 . 15H55 . 17H00 . 17H25 . 17H50 . 18H15  
19H00 . 19H25

SEXTA A DOMINGO  
FRIDAY TO SUNDAY . VIERNES A DOMINGO

11H30 . 11H55 . 12H20 . 12H45 . 14H40 . 15H05  
15H30 . 15H55 . 16H20 . 17H25 . 17H50  
18H15 . 18H40 . 19H05 . 20H00 . 20H25

24 E 31 DE DEZEMBRO

24<sup>TH</sup> AND 31<sup>ST</sup> OF DECEMBER . 24 Y 31 DE DICIEMBRE  
11H30 . 11H55 . 12H20 . 12H45 . 14H40 . 15H05  
15H30 . 15H45 . 16H50 . 17H15

**INFORMAÇÃO RESPEITANTE A DADOS PESSOAIS:** Informamos que, sendo este um evento aberto ao público, poderão ser recolhidas imagens fotográficas e de vídeo que envolvam os participantes, individualmente ou em grupo, com vista a divulgar nas páginas eletrónicas, redes sociais e órgãos de comunicação social, para fins informativos, bem como para eventual utilização em divulgação dentro do registo dos eventos e para efeitos de arquivo. **INFORMATION REGARDING PERSONAL DATA:** We inform that, as this event is open to the public, photographs and video images of visitors, individually or in groups, may be collected and published online, specifically on social media networks and/or other information outlets. These images will also be archived and subject to later use when promoting this specific event. **RECOGIDA DE DATOS PERSONALES:** En caso que se realice algún tipo de grabación personal autorizada por parte de la organización, el cliente se entiende que acepta la grabación del video y sonido o fotografía indiferentemente del objetivo de dicha grabación o recogida de imágenes. **TERMOS E CONDIÇÕES:** O preço dos bilhetes incluem IVA à taxa legal em vigor. Por motivos alheios à Organização, o programa e horários podem estar sujeitos a alterações. Sempre que as condições atmosféricas o justificarem, algumas diversões poderão encerrar temporariamente. Agradecemos a conferência do bilhete no ato da compra. Se efetuar o pagamento em numerário e desejar um comprovativo da aquisição do bilhete, solicite-o antes da emissão do bilhete. Não se efetuam trocas ou reembolso de bilhetes, a não ser nas situações abaixo previstas. **POLÍTICA DE REEMBOLSO DE BILHETES:** Se, por motivo de força maior, a data do evento for alterada, o bilhete será válido para a data de edimento. No caso da anulação do evento, poderá solicitar o reembolso integral dos bilhetes adquiridos, até 10 dias úteis após a comunicação oficial do cancelamento. Qualquer reembolso será efetuado por transferência bancária mediante a facultação de dados que vos serão pedidos. **TERMS AND CONDITIONS:** The ticket price includes VAT at the prevailing rate. For reasons not attributable to the Organisation, programme and schedules may be subject to changes. Due to weather conditions, some amusements may temporarily close. When buying your ticket, please check that all details are correct. If payment is made by cash and you would like a receipt, please request it before the ticket is issued. We do not exchange or refund tickets, except for the cases foreseen below. **TICKET REFUND POLICY:** If, by reason of force majeure, the original date of an event is changed, the ticket will be valid for the new date provided. In case of full cancellation of the event, the full ticket price will be refunded only until 10 workdays after the official announcement of the cancellation. All refunds will be made by bank transfer, therefore, personal data will be requested. **TERMINOS Y CONDICIONES:** Los precios de las entradas incluyen los impuestos. Por motivos ajenos a la organización, el programa y horario pueden estar sujetos a cambios. Siempre que las condiciones climáticas lo justifiquen, es posible que algunas atracciones sean cerradas temporalmente. Al comprar su entrada, compruebe que el espectáculo, fecha y valor sean los correctos ya que no se admitirán cambios ni devoluciones, excepto en caso de cancelación. En caso de cancelación se efectuará el reembolso del importe, si solicitado hasta 10 días después del informe oficial de la cancelación. En este caso recibirá un reembolso a través de una transferencia electrónica de fondos. Si el evento ha sido aplazado y se realiza en otra fecha, las entradas adquiridas serán válidas para la nueva fecha.

### CALENDÁRIO

CALENDAR

SEGUNDA FEIRA MONDAY - LUNES	TERÇA FEIRA TUESDAY - MARTES	QUARTA FEIRA WEDNESDAY - MIÉRCOLES	QUINTA FEIRA THURSDAY - JUEVES	SEXTA FEIRA FRIDAY - VIERNES	SÁBADO SATURDAY - SÁBADO	DOMINGO SUNDAY - DOMINGO
				6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	ENCERRADO CLOSED - CERRADO	26	27	28	29
30	31	JANEIRO ENCERRADO CLOSED - CERRADO	2	3	4	5
6						

MAIS INFO AQUI!  
MORE INFO!

ABERTURA -  
OPENING - APERTURA - 11:00

FECHO -  
CLOSING - CIERRE - 20:00

ABERTURA -  
OPENING - APERTURA - 11:00

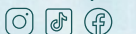
FECHO -  
CLOSING - CIERRE - 21:00

ABERTURA -  
OPENING - APERTURA - 11:00

FECHO -  
CLOSING - CIERRE - 18:00



obidos.pt



Aldeia dos Penteadores  
VILLAGE OF THE HAIRDRESSERS  
ALDEIA DE LOS PELETEROS



Na Aldeia dos Penteadores o teu cabelo cheio de magia, ganha nova forma, cores e modelos. As fadas Crinçx são habilidosas penteadoras e vão transformar o teu look num visual especial este Natal. Transformar-te-ás numa criatura do Reino Encantado. Não vais querer faltar a esta mudança mágica!



Funny Days

Neste lugar vivem figuras de outras dimensões! Junta-te aos elfos, fadas e Obitinhos que animam este Reino Encantado.

Chocolate  
FESTIVAL  
INTERNACIONAL CHOCOLATE  
ÓBIDOS 2025

VISITA O FESTIVAL INTERNACIONAL DO CHOCOLATE  
21 DE MARÇO A 6 DE ABRIL 2025 ABERTO DE SEXTA-FEIRA A DOMINGO

# mapa MAP

1 **Praça do Street Food**  
STREET FOOD SQUARE  
PLAZA DE COMIDA CALLEJERA

2 **Mercado de Natal**  
CHRISTMAS MARKET  
MERCADO DE NAVIDAD

3 **Carrossel Árvore de Natal**  
CHRISTMAS TREE CAROUSEL  
CARRUSEL ÁRBOL DE NAVIDAD  
LOTAÇÃO - CAPACITY - CAPACIDAD - 24  
CUSTO - COST - COSTO - 3€

4 **Estação da Praça**  
SQUARE STATION  
ESTACIÓN DE LA PLAZA  
LOTAÇÃO - CAPACITY - CAPACIDAD - 26  
CUSTO - COST - COSTO - 3€

5 **Planície Gelada dos Elfos**  
FROZEN PLAIN OF THE ELVES  
PLANICIE HELADA DE LOS ELFOS  
PISTA DE GELO - ICE SKATING RING - PISTA DE HIELO ≥6  
LOTAÇÃO - CAPACITY - CAPACIDAD - 70  
CUSTO - COST - COSTO - 6€; 15 MINUTOS / MINUTES

6 **Estufas de Inverno**  
WINTER GREENHOUSES  
INVERNADEROS  
OFICINA - WORKSHOP - TALLER

7 **Posto de Correios**  
POST OFFICE  
OFICINA DE CORREOS

8 **Portal Encantado**  
ENCHANTED GATEWAY  
PORTAL ENCANTADO  
GAMING E REALIDADE VIRTUAL - GRATUITO  
GAMING AND VIRTUAL REALITY - FREE  
GAMING E REALIDAD VIRTUAL - GRATIS  
\*SIMULADORES VIRTUAIS  
VIRTUAL SIMULATORS - SIMULADORES VIRTUALES - 5€

9 **Aldeia dos Penteadores**  
VILLAGE OF THE HAIRDRESSERS  
ALDEA DE LOS PEINADORES

10 **Montanha Gelada dos Aldeões**  
FROZEN MOUNTAIN OF THE VILLAGERS  
MONTAÑA HELADA DE LOS ALDEANOS  
RAMPA DE GELO - ICE RAMP - RAMPA DE HIELO ≥4

11 **Cenário das Estrelas**  
STARRY SCENE  
ESCENARIO DE LAS ESTRELAS  
ESPECTÁCULOS - SHOWS

12 **Parque Aventura**  
ADVENTURE PARK  
PARQUE DE AVENTURAS

13 **Cabana Encantada**  
ENCHANTED CABIN  
CABAÑA ENCANTADA  
PAI NATAL - SANTA CLAUS - PAPÁ NOEL

14 **Refúgio da Encosta**  
HILLSIDE RETREAT  
REFUGIO DE LA LADERA

15 **Mercado das Delícias**  
DELIGHTS MARKET  
MERCADO DE DELICIAS  
ÁREA ALIMENTAR - FOOD SQUARE - ÁREA DE COMIDA

16 **Teatro do Reino Encantado**  
ENCHANTED KINGDOM THEATRE  
TEATRO DEL REINO ENCANTADO  
ESPECTÁCULOS - SHOWS

17 **Estúdio das Fadas**  
FAIRY STUDIO  
ESTUDIO DE LAS HADAS  
PINTURAS FACIAIS - FACEPAINTING - PINTURAS FACIALES

18 **Escola das Fadas da Neve**  
SNOW FAIRY SCHOOL  
ESCUELA DE LAS HADAS DE LA NIEVE  
OFICINA - WORKSHOP - TALLER

- PET SPOT
- TELHEIRO DE MERENDAS  
PICNIC SHELTER - COBERTIZO DE MERIENDAS
- POSTO DE SOCORRO  
FIRST AID POST - PUESTO DE SOCORRO

BILHETEIRA  
TICKET OFFICE - TAQUILLA

1

2

3

4



Este café deu-me asas! Bebi ali no Quiosque!  
This coffee really perked me up! I had it at the coffee shop!

Adoramos luzes de Natal! Sabias que as nossas são de baixo consumo? Fazem um efeito lindooo!  
We love Christmas lights! Did you know ours are energy-efficient? They create such a magical atmosphere!

Já tens presentes para o Natal? Compra os teus na nossa Loja Oficial!!  
Have you sorted your Christmas presents yet? Find the perfect ones at our Official Store!